



MITTEILUNG - COMUNICAZIONE

Nr./n. 2

Staatliche Familiengeld und staatliche Mutterschaftsgeld

Gesuche für das Jahr 2021

Im Amtsblatt Nr. 36 vom 12.02.2021 hat die Präsidentschaft des Ministerrates, Departement für die Familienpolitik, die ungeänderten Beträge für das Jahr 2021 für das staatliche Familiengeld und das staatliche Mutterschaftsgeld mit den ungeänderten ISEE-Werten für das Jahr 2021, veröffentlicht.

Das von der ASWE zur Verfügung gestellte EDV-Programm für die Übermittlung der Gesuche der beiden staatliche Leistungen, wurde mit den Werten für das Jahr 2021 aktualisiert.

Ab heute können die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Patronate die Gesuche um die beiden staatliche Leistungen für das Jahr 2021 an die Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung übermitteln.

Nachfolgend finden Sie eine Übersichtstabelle mit den Werten und Parametern:

Assegno statale al nucleo e assegno statale di maternità

Domande per l'anno 2021

Con nota pubblicata sulla Gazzetta Ufficiale n. 36 del 12.02.2021 la Presidenza del Consiglio dei Ministri, Dipartimento per le politiche della famiglia, ha comunicato gli importi invariati per l'anno 2021 relativi all'assegno statale al nucleo familiare e all'assegno statale di maternità con i relativi valori invariati per l'anno 2021 dell'indicatore della situazione economica equivalente.

Il programma informatico messo a disposizione dall'Asse per l'inoltro delle domande degli assegni statali è stato aggiornato con i parametri per l'anno 2021.

Dalla data odierna gli operatori dei Patronati possono pertanto trasmettere all'Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico le domande per gli assegni statali relative all'anno 2021.

Si riporta di seguito una tabella riassuntiva con i valori e parametri:

Valori anno 2021 - Werte Jahr 2021

Prestazione Leistung	Valore ISEE ISEE Wert	Importo mensile (misura intera) Monatsbetrag (Höchstbetrag)	numero mensilità Anzahl Monate	Importo annuale Jahresbe- trag
Assegno al nucleo familiare - Familiengeld	€ 8.788,99	€ 145,14	13	€ 1.886,82
Assegno di maternità Mutterschaftsgeld	€ 17.416,66	€ 348,12	5	€ 1.740,60



Danke für die Zusammenarbeit

Grazie per la collaborazione

Der Direktor der Agentur - Il Direttore dell'Agenzia
Dott. Eugenio Bizzotto
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: EUGENIO BIZZOTTO

Steuernummer / codice fiscale: TINIT-BZZGNE65E19A952E

certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2

Seriennummer / numero di serie: d11bbb

unterzeichnet am / sottoscritto il: 18.02.2021

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 18.02.2021 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 18.02.2021